

Language Lab . . .

The Colors of Fall (and other colors too !)



Color Words Croatian / Serbian)

red	crvena
orange	narančasta / narandžasta
yellow	žuta
green	zelena
blue	plava
purple	ljubičasta
pink	ružičasta / roze



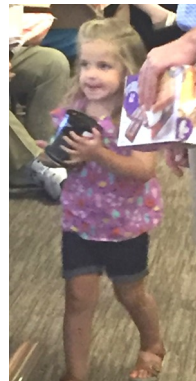
Color Words Croatian / Serbian)

black	crna
white	bijela
brown	smeđa / braon
turquoise	tirkizna
gold	zlatna
silver	srebrna

cont. from p. 2 numbers of over 20 items, and our scholarship recipients, aided by the charming Ritchie children, delivered the prizes to the winners. From wine to food baskets to gift baskets to a case of Martinelli's Cider—there were ample items to entice the ticket-buyers. And enticed they were—the scholarship raffle raised \$930 ! Thank you to all who participated! The 50/50 raffle was next, and the total pot was \$710, so the winning ticket holder left with a \$355 smile!

The day concluded with a rousing Bocce Tournament—a single-elimination tourney with a total of eight 2-person teams. The winners, who received 1/2 of the pot but “ALL of the Bragging Rights” were Marko E. Zaninovich and his school chum Spencer Gagos. Congratulations, guys!

It was tremendous to be able to gather again—it was a wonderful day of celebration, and we look forward to future gatherings that will be just as enjoyable. **Plan to join us !**



Newsletter of the
All Slavonic-American Association,
Published Quarterly
Marko Zaninovich, President
email: allslavonic@gmail.com
web: www.allslavonic.org



October 2022
Vol. 9 No. 4

Established 1904

All Slavonic American Association

2022 Summer Picnic

It was so good to be together again! ASAA gathered together for our Annual Picnic on Sunday, August 7, at the Slavonic Social Club in Delano, and the event was successful on all levels! We had over 90 members and friends in attendance who began the afternoon visiting and



re-connecting while enjoying some refreshments from the bar, tended by Marko E. Zaninovich. He did a great job, and all showed their appreciation by keeping him quite busy!

The room was filled with a delightful mix of recorded musical selections—some traditional tambura tunes, and some more modern— thanks to our VP Victoria Kovacevich and Stephanie Pandol—great job, ladies. These two gals also spent time the day before, along with Victoria's mom Abby, Marko E. and Theo Zaninovich setting up and decorating the check-in, dessert, and raffle prize tables with large wooden bowls and cascading bunches of luscious grapes. Donna B. added small sunflower bouquets on the dining tables, so the overall mood was colorful and festive!

And “fest” we did—attendees snacked on salami, cheese, bread, and some delicious sausages right off the grill while also surveying the raffle prize table (more than 20 raffle items and gift baskets were on display!) and visiting the 50/50 raffle table to purchase tickets. Board member Toni Lerandeau was selling and tearing apart 50/50 tickets just as fast as her fingers could fly! And our scholarship recipients along with Board members Donna Smith and Sue Gonsalves did the same with the raffle tickets.

Before our meal, President Marko Zaninovich warmly welcomed everyone and expressed appreciation for their attendance and appreciation for the many volunteers who helped make the day special—especially for the hard-working BBQ and kitchen



Some of our BBQ and Kitchen Crew

continued p. 2

crew: Matt and sister Stephanie Pandol, Nick Buratovich, Sixto Magno, Steven Pavich, David Turnipseed, Justin Ritchie, Mark Kovacevich, Anthony Tartaglia, and Al Zaninovich. David Bronzan then spoke briefly re: a matter that we had been waiting 2 years to do—on behalf of the Board he thanked Nick Pavlovich for his many years (22+) of service to the Association as our Vice President and presented to Nick a crystal plaque commemorating his years of dedicated leadership. Marko then led us in a moment of silence for each of the ten members who have passed on since our last club gathering. Following those remembrances, fellow member (and Dinuba church choir director) Brian Hixson led us all in a chorus of “God Bless America”. Great singing by all!

Lunch was delicious! BBQed lamb kebabs, chicken, sauerkraut, mostaccioli, salad and bread — a great feast! Bottles of wine on the tables were shared by the diners, and jovial conversation filled the room. The dessert table was filled with a variety of delectable sweets—**Thank You** to all of the ladies who brought their delicious treats to share!



Marc Hure and Luka Zaninovich

Following the meal was one of the major focuses of the annual picnic—the awarding of scholarships to deserving young people who are furthering their educations. Our Scholarship Chairman Marc Hure was pleased to announce and award the following scholarships from the Tom and Martha Slaven Scholarship Program: **Sam Phippen** of Seattle Washington, grandson of L.B. “Babe” and the late Sonja Obradovich, was awarded the Maikovich Family Scholarship in the amount of \$2,000. **Luka Zaninovich**, son of Marko and Dominique Zaninovich of Bakersfield, was the recipient of the Anton Zaninovich Scholarship, also \$2,000. Marc, on behalf of the entire ASAA membership, extended our congratulations and Best Wishes for continued success in their academic pursuits. (Please read more about these 2 young scholars on p. 4-5) Also present was our 2021 scholarship recipient, Brock Obradovich of Clovis, also a grandson of Babe and Sonja Obradovich. We were able to express our “delayed” in-person congratulations, and Brock shared with us his successes thus far at Fresno State University and a bit of his extracurricular pursuits as well.

Marc expressed his appreciation to the scholarship committee (Katherine Slaven, Nick Pavlovich, and Nick Jurkovich), and to the entire ASAA membership for their continued support of our scholarship fund-raising efforts. And with that, it was time for the Scholarship Raffle! Social Chair Donna Smith read the winning



continued p. 8

“Travels with Danger!”

by Niko Lerandean

I was fortunate to be selected by the Slavic American Cultural Society to travel to Croatia this past summer on their Student Ambassador Exchange Program (SAEP). This was an experience that I would recommend to any high school student for many reasons.

First, the trip helps create a deeper connection to your heritage. Each student ambassador gets to meet with their Croatian family members. Some of these connections had previously been made, but mine was completely by chance. When we arrived in Saric Struga, my maternal grandfather’s birth village (in Dubrovnik-Neretva County), I did not have any connections to the villagers. However, after visiting my grandfather’s grave, I returned to the village to find all my fellow ambassadors, all seven of them, speaking to villagers who turned out to be my family! We now email each other and I have plans to visit them again next summer for a longer period of time.

I would also recommend this trip to other students because you really learn to be more independent, traveling without your parents. Yes, of course, there are chaperones who are there to help you with any problems. However, without your parents there, you learn to rely on yourself so much more, even for the little things, like laundry. I wish I could say that I nailed it, but there were many times I realized that I did not have clean socks! You just learn to roll with it.

Finally, I would recommend this trip because of the food. We ate so many delicious meals that I think I gained 20 pounds. From seafood straight from the Adriatic to meals cooked under a peka, “a bell”, the flavors and aromas are something I will never forget.

In future articles, I will take you to the various stops we made, from Zagreb to Plitvice Lakes, to Hvar to Cavtat, describing in detail the places we stayed, where we ate, and what we did. Since my middle name is Danger, I’ll call it “Travels with Danger!” Our first stop will be Zagreb! *Do sljedeceg puta!* (See you next time!)



Coming Events . . . in Los Angeles

Sunday, November 20, 2022 ~ 11:30 am — 3:00 pm
Luncheon and Concert ~ Featuring ...

Panonski Tamburaški Orkestar

at St. Anthony Croatian Catholic Church, Los Angeles
Traditional and contemporary music from Croatia and Hungary ~ including original works by Jerry Grcevic and Ivan Draženović



For Reservations Contact Dijana Gotal at 818-438-3747 or Heidi Granic at heidi@bubalo.com

Coming Events . . . in San Francisco

Slavonic Mutual and Benevolent Society and the
Croatian American Cultural Center, San Francisco present . . .



Casino Night Party

Saturday, October 29, 2022
6:30 - 11:00 p.m.



Blackjack • Texas Hold'em • Roulette • Craps

Music • No Host Bar • Appetizers all during the Night
and "other surprises"



Benefitting the SMBS Roof Repair Project

Croatian American Cultural Center
60 Onondaga Avenue at Alemany Blvd. • San Francisco, CA 94112

More details: <http://croatianamericanweb.org>

Croatian American Cultural Center Croatian Heritage Festival

Sunday, October 23 — 1:00 p.m.



The **Sinovi Tamburitza Orchestra**, based in Seattle, Washington,
will be performing traditional and popular Croatian music. They will be joined by
renowned tamburitza soloists **John Morovich** and **Lilla Serlegi**.

\$20

Croatian American Cultural Center

60 Onondaga Avenue at Alemany Blvd. • San Francisco, CA 94112

<https://dothebay.com/events/2022/10/23/croatian-heritage-festival-tickets>

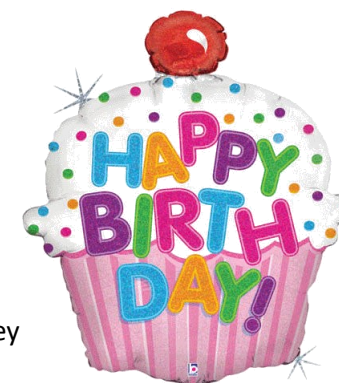
Birthday Grams . . .

Celebrating milestones! ASAA extends birthday wishes to all those members who are
celebrating birthdays this quarter ...

želi Vam dobro zdravlje i sreću

Oct 2 - Mark Pandol
Oct 7 - Andrew Zaninovich
Oct 9 - Paris Blohm
Oct 11 - Melita Zubacz
Oct 18 - Kathy Hixson
Oct 22 - Nick V. Zaninovich
Oct 28 - Cassie Bronzan
Nov 3 - Kenny Jelacich
Nov 7 - John Kovacevich
Nov 9 - Yvonne Duran
Nov 10 - Curtis Bronzan
Nov 11 - Brad Hixson
Nov 11 - Antoinette Lerandau
Nov 15 - Lucy Pandol

Nov 16 - Janie Jurkovich
Nov 19 - Briana Ritchie
Nov 28 - Peter Zaninovich
Dec 1 - Michael Smith
Dec 6 - Maren Ritchie
Dec 9 - Frank Martin
Dec 10 - Steve Jurkovich
Dec 15 - Linda Pandol
Dec 18 - Marianne Keathley
Dec 19 - Gary Ferguson
Dec 20 - Susan Gonsalves
Dec 21 - Nancy Turnipseed
Dec 30 - Michael Turnipseed



If we missed you ... please let us know!

Our Association will be having a Birthday this quarter, too! Our official
Anniversary date of our founding is November 4, 1904 - this will be our **118th**
Birthday. Congratulations to all of you, our membership, for your faithfulness in
maintaining the Association and continuing the furtherance of our Slavic Heritage.
On November 4, let's all drink a toast, or eat cake, ... or both!



Greetings to our Newest Members ... Dobrodošli !

- Geraldine (Vukov/Grgich) Marcia - Rancho Palos Verdes
- Justin and Briana Ritchie and Family - McFarland
- Marjorie (Bacovcin) Woolley - Fresno



Meet Our Scholarship Recipients ...

Sam Phippen, a graduate of Lincoln High School in Seattle, Washington, is the 2022 recipient of the Maikovich Family Scholarship. Sam is the grandson of L.B. "Babe" and the late Sonja Obradovich (and brother of 2020 recipient Anna Phippen). He is entering his first year at **Northern Arizona University**, Flagstaff, and will be pursuing a degree in astronomy; he has already been admitted to the Honors College.

Sam graduated from Lincoln with a 3.6 GPA while completing several Advanced Placement and Honors classes. He played lead trumpet in the band and the jazz band as well as competing in golf and serving as captain of the team.

When not in school, Sam was an active volunteer with the Greater Seattle YMCA serving as an intern at Camp Orkila in the summer of 2021 and taking part in the Leadership Development Institute in 2019. He also was quite active as a youth soccer referee and was an Assistant Referee for the Washington Officials Association, allowing him to officiate High School Varsity soccer games.

Sam's breadth of experiences and obvious discipline will serve him well. We extend our congratulations to Sam and our best wishes for a successful and rewarding collegiate experience at NAU.



This 'n' That ...

Football and International Pride

The National Football League (NFL) will celebrate nationalities and cultures that make up the fabric of the League during Weeks 4 and 5 of the season. Players and coaches are invited to wear international flag decals on their shirts and helmets of an international country or territory if they lived there for two years or more, or have a parent or grandparent who was born there. Here we see New England Patriots Coach Bill Belichick wearing the Croatian flag - his grandparents immigrated in 1915 from Draganic (near Zagreb) - at the recent Patriots vs. Green Bay Packers game.



Luka Zaninovich graduated from Robert Louis Stevenson School, Pebble Beach, and is beginning his freshman year at **Cornell University**, Ithaca New York. Luka will be majoring in plant science with a minor in engineering. He is the son of ASAA President Marko and Dominique Zaninovich (and brother of 2019 recipient Marko E. Zaninovich).

Luka graduated from Stevenson with a 3.8 GPA and completed several Advanced Placement and Honors classes. During his final year at Stevenson he was Senior Prefect in his dorm, a leadership position managing underclassmen.

Luka's extra-curricular activities included Varsity Water Polo (All-League defensive player in 2021, helping capture the league championship). He also enjoys analog photography and his work has been awarded Best of Show at the Kern County Fair. Luka has been very active in 4-H exhibiting farm animals, and also active in scouting, achieving the rank of Eagle Scout. For his Eagle Scout service project he updated the flag lighting system at Camp Hamilton Veterans Memorial Park in Bakersfield. In addition Luka has worked at Sunview Vineyards in several capacities: picking, packing, irrigation, shop work, and managerial duties.

Luka has demonstrated a variety of interests and talents that will be assets as he moves forward in his academic and career pursuits. We extend our congratulations to Luka and best wishes for a successful and fulfilling experience at Cornell.



Croatian Sports Hall of Fame

The National Federation of Croatian Americans Cultural Foundation is hosting the inaugural induction ceremony of the new **Croatian American Sports Hall of Fame** on Sunday, October 16 in Eastlake, Ohio. This inaugural ceremony will honor these ten inductees: **Fred Couples** (golf), **Helen Crlenkovich** (diving), **John Havlicek**, **Kevin McHale**, and **George Mika** (basketball), **Mickey Lolich** and **Roger Maris** (baseball), **Mark Pavelich** and **Joe Sakic** (ice hockey), and **Joe Stydahar** (football).

